

## 从小纸厂起步 成为印度包装纸行业引领者

### Starting from a Small Paper Mill to Become a Leader in India's Packaging Paper Industry

——访Krishna Tissues Pvt. Ltd. 总经理Jyoti Kumar Bajaj

——Interview to Jyoti Kumar Bajaj, Managing Director, Krishna Tissues Pvt. Ltd.

本刊记者 邹 怡



Jyoti Kumar Bajaj

**编者按：**Krishna Tissues Pvt. Ltd. (KTPL) 是东印度最大的涂布纸板生产商，也是印度最大的牛皮纸和白色牛皮纸板生产商。在2018中国国际造纸科技展览会及会议期间，本刊记者采访了KTPL总经理Jyoti Kumar Bajaj。

**Note:** Krishna Tissues Pvt. Ltd. is the largest producer of coated paper board in Eastern India as well as the largest producer of kraft paper and white kraft liner in India. During 2018 China International Paper Technology Exhibition and Conference, *China Paper Newsletters* reporter interviewed to Jyoti Kumar Bajaj, Managing Director, Krishna Tissues Pvt. Ltd.

**《造纸信息》记者：**KTPL 是印度东部最大的涂布纸板生产商。您能介绍一下公司的发展历程吗？

**Jyoti Kumar Bajaj：**10年前，M. L. Bajaj 先生与他的两个儿子 Jyoti Kumar Bajaj 和 Kanti Kumar Bajaj 将 KTPL 进行升级，目前 KTPL 在包装纸制造业建立了良好的声誉。凭借他们的发展愿景，他们在包装纸行业创造了商机，现在建立了一家领先的牛皮纸厂，为客户提供最优质的材料，做到物超所值。

董事长 M. L. Bajaj 先生毕业于物理学专业。1966年，当他在 Amlai 东方纸业的工厂负责生产时，就树

**China Paper Newsletters Reporter:** Krishna Tissues is the largest producer of coated paper board in Eastern India. Would you introduce the history of the company?

**Jyoti Kumar Bajaj:** KTPL the company promoted 10 years ago by Sri M. L. Bajaj and his two sons Mr. Jyoti Kumar Bajaj and Mr. Kanti Kumar Bajaj, have now established its goodwill in the packaging paper manufacturing industry. With their vision of growth, they have created a niche in packaging paper industry and have now set up a world class kraft paper manufacturing unit to deliver its customers the best quality materials and higher value for their price.

立了自己开办造纸厂的远大理想。2006年，他与两个儿子 Jyoti Kumar Bajaj 和 Kanti Kumar Bajaj 在印度西孟加拉邦的 Bagnan 投建了一家涂布纸板厂，从而实现了自己的理想。

涂布纸板厂成功运营10年后，创办人获得了足够的知识和经验去开办一家新的造纸厂，并付诸行动，在 Burdwan 投建了第二家造纸厂，生产高级牛皮纸板。公司致力于为客户提供质量最好的产品并为客户创造最大价值。

“KRISHNA”品牌的牛皮纸由世界上最先进的进口机械和设备生产，与传统牛皮纸相比有许多优势，将在包装纸市场中占据领先地位。

《造纸信息》记者：在建立了新牛皮纸板厂后，KTPL 成为了印度最大的牛皮纸板生产商。请您分享一些新工厂的情况。

Sri M. L. Bajaj, the chairman of the company is an Honours Graduate in Physics. He had a great vision of putting up his own paper manufacturing unit when he was looking after production at Orient Paper mill at Amlai in 1966. His vision came true in 2006 when he along with his sons Mr. Jyoti Kumar Bajaj and Mr. Kanti Kumar Bajaj put up his first paper mill at Bagnan, West Bengal.

After successful running of their duplex board unit for 10 years, the promoters gained sufficient knowledge and experience required for a paper mill and have transformed it into action by putting up their second unit for manufacturing of high quality kraft liner at Burdwan. The promoters are committed to deliver the best quality and optimum value to their customers and to maintain high standards of their products across the country and international markets.

“KRISHNA” the brand of excellence, has many advantages over the traditional kraft papers. Produced on the most sophisticated and technologically advanced imported machines and equipment





Bagan涂布纸板厂  
Bagan Coated Paper Board Plant



Burdwan 牛皮纸板厂  
Burdwan Kraft Paper Board Plant

**Jyoti Kumar Bajaj :** 新牛皮纸板厂于1997年6月建成，位于印度西孟加拉邦Burdwan。该工厂是印度最大最先进的造纸厂，拥有全球优质供应商提供的大型机械设备。凯登 OCC 处理系统，安德里茨浆料流送系统，液压流浆箱，BELMER 靴压，施胶压榨，压光机以及意大利 A.Celli 卷取机。工厂采用维美德的 DCS 和 QCS 控制系统，并拥有自动卷取处理系统。

工厂拥有两条生产线，产能为 500 t/d。

from the best manufacturers of the world, it will command leadership in the packaging paper market. In future “KRISHNA KRAFT” shall be the first choice of the packaging people.

**China Paper Newsletters Reporter:** Krishna Tissues has built a new kraft paper board plant, with this it has become the largest producer of kraft paper board in India. Please give us more detail of the new plant.

**Jyoti Kumar Bajaj:** The new kraft paper plant established in June, 1997, located in Burdwan, West Bengal, India. The new plant is State of Art Plant which is the largest in India having all type of latest equipment from world best manufactures. OCC from KADANT, approach flow from ANDRITZ, hydraulic head box, shoe press from BELMER, size press, calender and winder from A.Celli, Italy. The plant is DCS & QCS controlled by VALMET and last but not the least, automatic reel handling system.







废水处理系统  
Effluent Treatment Plant

1<sup>#</sup>生产线生产涂布白面牛皮纸板、未涂布白面牛皮纸板、涂布双层灰底纸板以及涂布双层白底纸板。2<sup>#</sup>生产线生产高强瓦楞原纸、箱纸板和牛皮纸。

**《造纸信息》记者：**请您简单介绍一下 KTPL 公司业务及产品销售情况。

**Jyoti Kumar Bajaj :** KTPL 在全球范围内非常活跃，业务遍及全球多个国家和地区。KTPL 不仅致力于制造高质量的产品，而且还拥有庞大的专业经销商和供应商网络，无论客户在何地方，都能将产品送到客户手中。公司产品已出口到土耳其、中东、非洲、越南、泰国、马来西亚、斯里兰卡、中国、孟加拉等国家和地区。

**《造纸信息》记者：**近年来，绿色环保在造纸工业中受到了广泛的关注。请您介绍一下 KTPL 在环保方面的情况。

**Jyoti Kumar Bajaj :** KTPL 是 100% 生态友好的造纸厂，拥有先进的污水处理系统和各种现代化设施。90% 以上的废水处理后循环回用。

The plant has two production lines with a production capacity of 500 t/d. UNIT-I produces coated white top kraft liner, uncoated white top kraft liner, coated duplex board grey back and coated duplex board white back. UNIT-II produces high strength flutting medium paper, test liner and kraft liner

**China Paper Newsletters Reporter:** Would you please introduce the global business layout of coated paper board layout of Krishna Tissues?

**Jyoti Kumar Bajaj:** We are very much globally of active and our global layout is very vast. Krishna Tissues does not only aim at manufacturing quality products but also have a wide network of professional dealers and suppliers who strive to make sure our products reach our customers wherever they are. Our products are exporting to various countries, such as Turkey, Middle East, Africa, Vietnam, Thailand, Malaysia, Sri Lanka, China, Bangladesh and many more countries.

**China Paper Newsletters Reporter:** Eco-friendly has received lots of attentions in paper industry recent years. Could you like to share the environmental situations of Krishna?

**Jyoti Kumar Bajaj:** We are 100% Eco-Friendly Mill. We have state of art Effluent Treatment System with all type of modern facilities. We are recycling waste water to the extent of 90%. 